



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 3 października 2014 r.

Poz. 4956

UCHWAŁA NR XXXIX/379/2014 RADY GMINY ISTEbNA

z dnia 29 września 2014 r.

w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2014

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 4 ustawy z dnia 08 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (j.t. Dz.U. z roku 2013, poz.594, ze zm.) art. 211 - 212, art. 217 - 218, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (j.t. Dz.U. z roku 2013, poz. 885, ze zm.)

Rada Gminy Istebna

u c h w a ł a, co następuje:

§ 1. dokonać zmian budżetu Gminy na rok 2014 polegających na zwiększeniu planu dochodów oraz na zmniejszeniu i jednoczesnym zwiększeniu planu wydatków w następujący sposób:

I. DOCHODY

Dział	Treść	Zmniejsz. zł	Zwiększ. zł
700	Gospodarka mieszkaniowa <u>w tym: dochody majątkowe</u> Sprzedaż mienia komunalnego	- - -	230 000 <u>230 000</u> 230 000
756	Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem <u>w tym: dochody bieżące:</u> Udziały gminy we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	- - -	26 000 <u>26 000</u> 26 000
801	Oświata i wychowanie <u>w tym: dochody bieżące:</u> Wynajem hali i pomieszczeń szkolnych <i>w tym:</i> szkoły podstawowe gimnazjum Wpływy z różnych dochodów <i>w tym:</i> szkoły podstawowe	- - - - - - -	78 338 <u>78 338</u> 67 154 52 966 14 188 11 184 11 184
RAZEM		-	334 338

Plan dochodów po zmianach wynosi **36 395 764,12** złotych.

II. WYDATKI

Dział	Rozdz	Treść	Zmniejsz. zł	Zwiększ. zł	
010	01010	Rolnictwo i łowiectwo	230 000	-	
		<u>Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi</u>	<u>230 000</u>	-	
		w tym: wydatki majątkowe	230 000	-	
		<i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>230 000</i>	-	
400	40002	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę	158 800	18 800	
		<u>Dostarczanie wody</u>	<u>158 800</u>	<u>18 800</u>	
		w tym: wydatki majątkowe	146 800	18 800	
		<i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>146 800</i>	<i>18 800</i>	
		w tym: wydatki bieżące	12 000	-	
		<i>l) wydatki jednostek budżetowych</i>	<i>12 000</i>	-	
		<i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	<i>12 000</i>	-	
600	60016	Transport i łączność	-	200 000	
		<u>Drogi publiczne gminne</u>	-	<u>200 000</u>	
		w tym: wydatki majątkowe	-	50 000	
		<i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	-	<i>50 000</i>	
		w tym: wydatki bieżące	-	150 000	
		<i>l) wydatki jednostek budżetowych</i>	-	<i>150 000</i>	
		<i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	-	<i>150 000</i>	
710	71004	Działalność usługowa	-	5 000	
		<u>Plany zagospodarowania przestrzennego</u>	-	<u>5 000</u>	
		w tym: wydatki majątkowe	-	5 000	
		<i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	-	<i>5 000</i>	
801	80101	Oświata i wychowanie	-	194 338	
		<u>Szkoły podstawowe</u>	-	<u>180 150</u>	
		w tym: wydatki bieżące	-	180 150	
		<i>l) wydatki jednostek budżetowych</i>	-	<i>180 150</i>	
		<i>a) wynagrodzenia i składki od nich naliczane</i>	-	<i>123 000</i>	
		<i>b) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	-	<i>57 150</i>	
	80110	<u>Gimnazja</u>	w tym: wydatki bieżące	-	<u>12 000</u>
			<i>l) wydatki jednostek budżetowych</i>	-	<i>12 000</i>
			<i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	-	<i>12 000</i>
				-	12 000
	80148	<u>Stołówki szkolne i przedszkolne</u>	w tym: wydatki bieżące	-	<u>2 188</u>
			<i>l) wydatki jednostek budżetowych</i>	-	<i>2 188</i>
<i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>			-	<i>2 188</i>	
			-	2 188	
900	90001	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	35 000	250 000	
		<u>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</u>	<u>35 000</u>	<u>35 000</u>	
		w tym: wydatki majątkowe	35 000	-	
		<i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<i>35 000</i>	-	

		w tym: wydatki bieżące	-	35 000
		<i>1) wydatki jednostek budżetowych</i>	-	35 000
		<i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	-	35 000
	<u>90095</u>	<u>Pozostała działalność</u>	-	<u>215 000</u>
		w tym: wydatki majątkowe	-	215 000
		<i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	-	215 000
RAZEM			423 800	668 138

Plan wydatków po zmianach wynosi **36 254 962,12** złotych.

§ 2. Załącznik nr 3 do uchwały nr XXXII/309/2013 Rady Gminy Istebna z dnia 18 grudnia 2013 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2014 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Załącznik nr 4 do uchwały nr XXXII/309/2013 Rady Gminy Istebna z dnia 18 grudnia 2013 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2014 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Załącznik nr 10 do uchwały nr XXXII/309/2013 Rady Gminy Istebna z dnia 18 grudnia 2013 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2014 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 5. Ustala się nadwyżkę budżetu gminy w wysokości **140 802,- zł**. Nadwyżkę budżetową w całości przeznacza się na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu pożyczek i kredytów na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Istebna.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady

Jan Gazur

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XXXIX/379/2014
Rady Gminy Istebna
z dnia 29 września 2014 r.

Wydatki i zakupy inwestycyjne w budżecie Gminy na rok 2014

w złotych

Lp.	Nazwa zadania	Kwota zł
1.	1.1. Rozbudowa kanalizacji sanitarnej w Koniakowie celem ochrony ujęcia wody Bukowina	50 000
	1.2. Budowa kanalizacji sanitarnej Istebna Andziołówka – Etap III	151 000
	1.3. Rozbudowa oczyszczalni ścieków Istebna Tartak	70 000
	1.4. Przebudowa oczyszczalni ścieków Pustki	30 000
	1.5. Przebudowa oczyszczalni ścieków Istebna Gliniane	30 000
	1.6. Przebudowa oczyszczalni ścieków Jaworzynka Czadeczka	20 000
	1.7. Przebudowa kanalizacji sanitarnej Istebna – Gliniane	10 000
	1.8. Budowa wodociągu w Istebnej dla przysiółka Andziołówka - etap I	55 000
	1.9. Budowa wodociągu w Istebnej dla przysiółka Andziołówka - etapy II,III,IV	5 000
	1.10. Rozbudowa wodociągu w Koniakowie na odcinku Jasiówka - Beskid	50 000
	1.11. Zabudowa sitopiaskownika na oczyszczalni ścieków Tartak w Istebnej - opracowanie dokumentacji	29 000
	1.12. Dofinansowanie budowy lokalnych ujęć wody <i>- w tym na dotacje dla grup mieszkańców</i>	12 000
		512 000
2.	2.1. Budowa zbiornika wody Wawrzaczów Groń w Jaworzynce	40 000
	2.2. Budowa zbiornika wody surowej przy ujęciu wody Pietraszonka - Sztóczek w Istebnej	23 000
	2.3. Rozbudowa zbiornika wody na wodociągu w Jaworzynce	37 500
	2.4. Rozbudowa i remont sieci wodociągowej na Zaolziu w Istebnej	45 000
	2.5. Rozbudowa wodociągu w Koniakowie – Jasiówka	90 000
	2.6. Wykup działki pod rozbudowywane ujęcia wody na Wilczym w Istebnej	7 200
	2.7. Zakup urządzenia do uzdatniania wody na ujęciu Koniaków Bukowina	5 000
	2.8. Zakup urządzenia do uzdatniania wody dla stacji uzdatniania wody Jaworzynka Krężelka - Zapasieki	3 600
	2.9. Zakup urządzenia do uzdatniania wody dla stacji uzdatniania wody Istebna Wilcze	3 600
	2.10. Nabycie nieruchomości pod rozbudowę zbiornika wody na wodociągu w Jaworzynce	

	2.11. Zakup systemu monitorowania pracy SUW Jasiówka w Koniakowie	13 300
	2.12. Zakup pompy na przepompownię wody Zapasieki w Jaworzynce	12 500
		6 300
		287 000
3.	3.1. Remont drogi gminnej Młaskawka – Łączyna – Skała	670 000
	3.2. Wykup działek pod drogi	50 000
	3.3. Remont drogi gminnej „Polenica – Jasnowice” etap II we wsi Istebna o długości 1300”	533 000
	3.4. Przebudowa i remont dróg gminnych	1 463 066
	3.5. Przebudowa drogi gminnej nr 615055 S na Tyniok oraz remont drogi powiatowej nr 1450 S Kamesznica - Koniaków	32 000
	3.6. Finansowanie dokumentacji projektowej dla zadania remontowego na drodze powiatowej nr 1450 S Kamesznica Koniaków <i>w tym:</i> <i>- dotacja celowa dla Powiatu Cieszyńskiego</i>	6 000 6 000
	3.7. Przebudowa i remont dróg uszkodzonych w czasie powodzi	850 000
	3.8. Budowa parkingu gminnego Pod Grapą w Istebnej Centrum	10 000
		3 614 066
4.	4.1. Zagospodarowanie terenu wokół amfiteatru Pod Skocznią w Istebnej na cele kulturalne i sportowo-rekreacyjne – etap 2, zadanie 1	20 000
	4.2. Realizacja przedsięwzięć kulturalno – edukacyjno – społecznych obszaru Trójstyku poprzez zakup namiotu	8 000
		28 000
5.	5.1. Remont budynku Gminnej Biblioteki Publicznej w Istebnej – II etap	143 000
	5.2. Termomodernizacja budynku Ośrodka Zdrowia w Jaworzynce	25 000
	5.3. Adaptacja budynku byłej szkoły podstawowej w Koniakowie Kosarzyskach na mieszkania socjalne	42 000
	5.4. Remont budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej – opracowanie dokumentacji	20 000
		230 000
6.	6.1. Opracowanie Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy	35 000
	6.2. Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Istebna	10 000
	6.3. Zmiana Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna obejmująca obszar położony w rejonie Złotego Gronia w Istebnej	5 000
	6.4. Remont ogrodzenia na cmentarzu komunalnym w Istebnej	50 000
	6.5. Rewitalizacja obiektu cmentarnego w Istebnej Centrum – opracowanie dokumentacji	10 000
		110 000

7.	7.1. Zakup komputerów i oprogramowania	38 663
	7.2. Budowa sieci szerokopasmowego Internetu na terenie gmin Powiatu Cieszyńskiego	28 293
	7.3. Opracowanie Strategii Rozwoju Gminy Istebna	5 200
	7.4. Zakup samochodu osobowego	66 400
	7.5. Współfinansowanie wkładu własnego w związku z realizacją Projektu pn. Program Rozwoju Subregionu Południowego Województwa Śląskiego / Plan Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych celem wzmocnienia współpracy między JST koniecznych do realizacji wspólnych działań na obszarze funkcjonalnym <i>w tym: - dotacja celowa dla Miasta Bielsko – Biała</i>	3 224
	7.6. Wymiana pokrycia dachu części północnej budynku administracyjnego	65 000
		206 780
8.	8.1. Współfinansowanie zakupu dwóch samochodów osobowych dla Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie <i>w tym: - dotacja celowa na wojewódzki Fundusz Wsparcia Policji z przeznaczeniem dla Komisariatu Policji w Wiśle</i>	22 000
	8.2. Współfinansowanie inwestycji i zakupów inwestycyjnych dla jednostek OSP z terenu Gminy Istebna w formie dotacji celowych	23 600
	8.3. Finansowanie zakupu używanego samochodu bojowego dla Ochotniczej Straży Pożarnej <i>w tym: - dotacja celowa dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Jaworzynce – Zapasiekach</i>	8 000
		53 600
9.	9.1. Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 2 w Istebnej Zaolziu	40 000
	9.2. Wymiana instalacji elektrycznej i oświetlenia w budynku Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Istebnej Centrum	95 000
	9.3. Remont instalacji elektrycznej w budynku Szkoły Podstawowej nr 2 w Koniakowie – III etap (piwnice- pomieszczenia kuchenne, stołówka, kotłownia)	65 000
	9.4. Wykonanie placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 2 w Jaworzynce Zapasiekach	21 000
	9.5. Wykonanie nawierzchni poliuretanowej na boisku przy Szkole Podstawowej nr 2 w Jaworzynce Zapasiekach	95 000
	9.6. Wykonanie nawierzchni poliuretanowej na boisku przy Szkole Podstawowej nr 2 w Koniakowie Rastoce	85 000
	401 000	
10.	10.1. Zakup pomp dla oczyszczalni ścieków	25 000
	10.2. Zabudowa prasy do osadu dla oczyszczalni ścieków Tartak w Istebnej	156 000
	10.3. Budowa oświetlenia ulicznego Istebna Gazury	72 000
	10.4. Budowa oświetlenia ulicznego drogi powiatowej w Jaworzynce Centrum – Bucznik	15 000
	10.5. Bezpiecznie na Trójstyku - Budowa oświetlenia wzdłuż drogi na Trójstyk w Jaworzynce	180 000

	10.6. Nabycie nieruchomości pod rozbudowę oczyszczalni Tartak w Istebnej oraz Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych	215 000
		663 000
11.	11.1. Opracowanie Ewidencji Zabytków Gminy Istebna	22 000
		22 000
RAZEM		6 127 446

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXXIX/379/2014
Rady Gminy Istebna
z dnia 29 września 2014 r.

Zestawienie przychodów i rozchodów budżetu na 2014 r.

w złotych

Lp.	Treść	Kwota zł
	<u>PRZYCHODY BUDŻETU</u>	
1.	Ze sprzedaży papierów wartościowych wyemitowanych przez gminę	-
	Z kredytów zaciągniętych w bankach krajowych	
2.	z tego:	1 000 000
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	1 000 000
	Z pożyczek	
3.	z tego:	-
	§ 903 „Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	-
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	-
	Z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku	
4.	bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	743 549
	§ 950 „Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt ustawy”	
	Ze spłat pożyczek udzielonych przez gminę	743 549
5.	§ 951 „Przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych”	49 500
	Z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych	49 500
6.	Razem przychody (1+2+3+4+5)	-
7.	Dochody budżetu	1 793 049,00
8.	Razem przychody i dochody budżetu (7+8)	36 395 764,12
9.		38 188 813,12
	<u>ROZCHODY BUDŻETU</u>	
	Spłata kredytów	
10.	z tego:	1 432 400
	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	
	Spłata pożyczek	1 432 400
11.	z tego:	501 451
	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	
	§ 963 „Spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	382 319
	Udzielone pożyczki	119 132
12.	§ 991 „Udzielone pożyczki i kredyty”	-
	Wykup papierów wartościowych	-
13.	Razem rozchody(10+11+12)	-
14.	Wydatki budżetu	1 933 851,00
15.	Razem rozchody i wydatki (13+14)	36 254 962,12
16.		38 188 813,12

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr XXXIX/379/2014
Rady Gminy Istebna
z dnia 29 września 2014 r.

**Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu jednostki samorządu terytorialnego
w 2014 roku**

A. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1. Podział dotacji podmiotowych dla jednostek organizacyjnych Gminy Istebna

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej	gminna samorządowa jednostka organizacyjna	915 000
OGÓLEM		915 000

2. Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną innym jednostkom samorządu terytorialnego

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	600	60014	Finansowanie dokumentacji projektowej dla zadania remontowego na drodze powiatowej nr 1450 S Kamesznica Koniaków	6 000
2	851	85158	Dofinansowanie utrzymania izby wytrzeźwień	4 891
3	852	85205	Prowadzenie ośrodka wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie	10 039
OGÓLEM				20 930

3. Pozostałe dotacje

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	750	75023	Wkład do projektu współfinansowanego ze środków UE – dotacja celowa dla Miasta Bielsko - Biała	3 224
2	754	75404	Współfinansowanie zakupu dwóch samochodów osobowych dla Komisariatu Policji w Wiśle	22 000
OGÓLEM				25 224

B. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NIE NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH**1. Podział dotacji podmiotowych związanych z realizacją zadań własnych Gminy Istebna**

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Przedszkole Niepubliczne im. Jana Pawła II w Istebnej, 43-470 Istebna 1010	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	222 700
Przedszkole Niepubliczne im. Św. Józefa w Istebnej, 43-470 Istebna 1393	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	201 000
Przedszkole Niepubliczne „Smerfokolandia” w Jaworzynce, 43-476 Jaworzynka 692	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	187 180
Przedszkole Niepubliczne „Migłanc” Kubas Aleksandra w Koniakowie, 43-474 Koniaków 5	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	221 530
Niepubliczne Przedszkole Twórcze „TOTU” w Cieszynie	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	6 325
Szkoła Podstawowa Fundacji ELEMENTARZ w Soli-Kiczorze	niepubliczna placówka oświatowo – wychowawcza	1 950
OGÓLEM		840 685

2. Dotacje celowe na cele publiczne związane z realizacją zadań własnych Gminy Istebna

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	010	01010	Dofinansowanie budowy lokalnych ujęć wody	12 000
2	754	75412	Współfinansowanie realizacji inwestycji w pomieszczeniach bojowych budynków OSP, zakupy inwestycyjne i bieżące wyposażenia bojowego dla jednostek ochotniczych straży pożarnych	48 600
3	754	75412	Finansowanie zakupu samochodu używanego bojowego dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Jaworzynce – Zapasiekach	8 000
4	851	85154	Realizacja zadań z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	57 000
5	853	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	40 000
6	921	92105	Wspieranie działalności kulturalnej, w szczególności kultywowania tradycji regionalnych	80 000
7	926	92605	Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	80 000
OGÓLEM				325 600